

# 43台

# 同心謳佬天父

O bless the Lord, my soul

1 同 心 謳 佬 天 父， 自 然 永 活 上 帝，  
 2 謳 佬 耶 穌 尊 名， 上 帝 獨 生 的 子，  
 3 謳 佬 上 帝 聖 神， 權 能 感 化 萬 民，  
 4 謳 佬 三 位 一 體， 父 子 聖 神 上 帝，

愛 疼 憐 憫 無 窮 無 盡， 照 顧 天 頂 地 下。  
 功 勞 極 大 贖 人 罪 過， 替 咱 放 頂 生 命。  
 從 天 尊 至 大 主 耶 和 心 華， 使 咱 改 到 萬 萬 換 新。  
 至 尊 至 大 主 耶 和 心 華， 使 咱 美 到 萬 萬 換 新 世。

臺灣基督長老教會音樂委員會：《聖詩》，第54首，臺南：人光，2008。

1. Tâng-sim o-ló Thi<sup>n</sup>-pē,  
Chū-jiân éng-oáh Siōng-tè,  
Thià<sup>n</sup>-thàng, lín-bín, bû kiông bû chīn,  
Chiàu-kò·thi<sup>n</sup>-téng tōe-ē.

2. O-ló Iâ-so·chun miâ ,  
Siōng-tè tók-si<sup>n</sup> ê Kiá<sup>n</sup>,  
Kong-lô kék tōa siók lêng chōe-kòa,  
Thòe lán pàng-sak si<sup>n</sup>-miâ.

3. O-ló Siōng-tè Sèng-sîn,  
Koân-lêng kám-hòa bân-bîn,  
Tùi thi<sup>n</sup> kàng-lîm, tiàm lêng ê sim.  
Hō·lân koé kû oā<sup>n</sup> sin.

4. O-ló Sam-ūi-it-thé,  
Pē, Kiá<sup>n</sup>, Sèng Sîn Siōng-tè,  
Chì-chun, chì-tōa, Chú Iâ-hô-hoa,  
O-ló kàu bân-bân sè.